



Department of Adult, Aging and Medi-Cal Services
In-Home Supportive Services
6955 Foothill Blvd., Suite 300
Oakland, CA 94605

Lưu Ý Người Nhận và Cung Cấp Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Gia: Xin vui lòng Đọc Tài liệu Quan Trọng Này về Đề Phòng Phổ Quát .

Sở Dịch Vụ Người Lớn, Người Già và Bảo Hiểm Medi-Cal, Chương Trình Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Gia (IHSS) muốn thông báo và chỉ dẫn quý vị về những phương cách mà quý vị, những người cung cấp hay tiếp nhận dịch vụ IHSS, nên sử dụng hằng ngày để phòng ngừa nhiễm phải vi trùng, vi-rút, vi khuẩn, và các bệnh truyền nhiễm như là các chứng bệnh liên hệ với bệnh AIDS và bệnh viêm gan.

Ở mặt sau là bài đăng quan trọng mô tả những Đề Phòng Phổ Quát mà quý vị nên sử dụng để bảo vệ lấy mình. Khi cung cấp dịch vụ hỗ trợ tại gia, quý vị có thể chung đụng với người nhận dịch vụ có mang bệnh truyền nhiễm. Điều quan trọng là tự bảo vệ để tránh khỏi bị lây bệnh. Đồng thời, nếu quý vị có bệnh truyền nhiễm, thì điều quan trọng là bảo vệ cho những người chung quanh khỏi bị lây nhiễm.

Xin vui lòng đọc bài đăng ở mặt sau một cách cẩn thận và lưu giữ nơi thuận tiện để có thể tham khảo thường xuyên. Những Biện Pháp Đề Phòng Phổ Quát giúp bảo vệ người nhận dịch vụ IHSS, người cung cấp dịch vụ IHSS, thân nhân trong gia đình, bạn bè và những người khác khỏi bị lây nhiễm. Xin cảm ơn quý vị đã lưu ý đến vấn đề quan trọng này.

Nội dung tài liệu trong bài đăng đính kèm và văn thư truyền đạt này sẽ được xem xét lại định kỳ và sẽ thay đổi khi có những tin tức mới về y tế. Tư liệu nhằm phổ biến và hướng dẫn và KHÔNG nhằm thay thế sự thẩm định y khoa, lời khuyên, định bệnh hay trị liệu của chuyên gia chăm sóc sức khỏe.

Đề Phòng Phổ Quát cho Người Cung Cấp Dịch Vụ



Department of Adult, Aging
and Medi-Cal Services
In-Home Supportive Services

Biện Pháp Đề Phòng Phổ Quát là

Gì?

Biện Pháp Đề Phòng Phổ Quát là những chỉ dẫn cho quý vị tuân thủ để ngăn ngừa lây nhiễm lan tràn, kể cả bệnh cúm và các chứng bệnh lây truyền qua không khí. Một cách đơn giản là sử dụng các biện pháp đề phòng khi tiếp xúc với máu và chất nước từ cơ thể của MỌI người, bất luận có biết người đó có bị bệnh truyền nhiễm nào đó hay không. Sử dụng các Biện Pháp Đề Phòng Phổ Quát sẽ bảo vệ cho quý vị khỏi bị lây những chứng bệnh truyền nhiễm như là HIV hay Viêm Gan B và C. Nhận thức được các chỉ dẫn về Đề Phòng Phổ Quát sẽ bảo vệ quý vị và kết quả là bớt được bệnh tật cho quý vị và cho người mà quý vị chăm sóc tại gia thuộc chương trình IHSS.

Tôi Cần Có Những Đề Phòng Gì Khi Chăm Sóc Người Nào Đó?

1. Rửa tay với xà phòng và dưới vòi nước chảy đều đặn suốt ngày làm việc. Những bệnh truyền nhiễm thông thường có thể lây qua rác rưởi và đồ phế thải thường thấy ở chỗ làm việc. Tức tốc tẩy trừ vết máu và các chất thải từ cơ thể của người khác dính trên da của quý vị bằng cách rửa sạch với xà phòng và dưới vòi nước chảy. Rửa tay trước và sau khi nấu ăn, chăm sóc cá nhân và làm các thao tác lau chùi nhà, và sau khi va chạm cơ thể với người khác.
2. Tránh đâm chích với vật gì có vấy máu của người khác.
3. Khi thao tác bằng tay TẤT CẢ chất phế thải từ cơ thể người khác, đặc biệt là nước tiểu, chất nhớt âm đạo, đờm, hay máu, thì mang dụng cụ bảo vệ, bao gồm khẩu trang, bao tay, áo choàng và dụng cụ bảo vệ mắt. Luôn luôn rửa tay với xà phòng và vòi nước chảy khi xong việc..
4. Cần thận vực bỏ vật rác rưởi có chứa chất phế thải từ cơ thể và vật nhọn. Sử dụng thùng đặt biệt có tấm lót bằng nhựa để vực bỏ đồ có vấy máu hay chất thải từ cơ thể có vấy máu.
5. Giặt áo quần dơ bẩn trong máy giặt với nước NÓNG, và sấy khô trong máy sấy với nhiệt độ CAO.
6. Khi vứt bỏ vật dụng bén nhọn như dao cạo, thì sử dụng thùng chứa loại không dễ bị rách hay bị đâm thủng. Đừng uốn cong, bẻ hay dùng lại các kim chích. Cần thận với các lưỡi trích đo tiểu đường để tránh bị đâm chích.
7. Lau chùi mặt bằng có vấy máu hay chất thải từ cơ thể có vấy máu với dung dịch 1:10 thuốc tẩy và nước trộn chung mới mỗi ngày. Rửa bát đĩa và đồ dùng nấu ăn với nước nóng trộn xà phòng. Tráng lại với nước nóng và để cho khô tự nhiên trong không khí.

Chích ngừa Viêm Gan B nếu quý vị là người cung cấp dịch vụ.